

《入国者用アンケートカード・記入サンプル》

観光客用 / VISITORS
お一人様につき一枚 選択項目に印をつけ、ローマ字（大文字）でご記入下さい。
ONE FORM PER PASSENGER Fill-in capital letters - Cross the boxes

搭乗地 / First port of embarkation: **N A R I T A** 年齢 / Age: **22** 才 / years

搭乗便名 / Flight number: **T N 7 7** 性別 / Gender: 男性 / male 女性 / female

居住国 / Home country: **J A P A N**
フランスに居住の場合は、郵便番号をご記入下さい / For US residents, ZIP code

フレンチポリネシアに24時間以上滞在しますか。 / I stay more than 24 hours in French Polynesia: はい / yes いいえ / no 何泊ご滞在ですか? / If yes, how many days?: **6** 泊 / days

フレンチポリネシアを訪れるのは今回がはじめてですか。 / This is my first stay in French Polynesia: はい / yes いいえ / no
いいえと答えられた方、過去5年間にフレンチポリネシアを何度訪れましたか? / If not, how many stays in French polynesia in the past 5 years?

フレンチポリネシアは / French Polynesia is: この旅行の唯一の目的地 / the only destination of my trip 経由地のひとつにすぎない / a stopover in an international tour
次の目的地はどこですか? / Next stop of your tour:

以下のどの島に滞在しますか。 / I plan to stay in: Tahiti Moorea Bora Bora Huahine Raiatea Rangiroa Marquises その他 / other

利用する宿泊施設は以下のどれですか(複数回答可)。 / Planned accommodation(s) (many possible):
 ホテル / hotel ペンション / bed and breakfast 親類、友人宅 / relatives, friends
 クルーズ / cruise ship ヨット / yacht, sailing ship
 その他 / other

この旅行の主要目的は何ですか(複数回答可)。 / Purpose(s) of my trip (many possible):
 バカンス / holidays, vacations 親類または友人を訪問 / visit relatives, friends ハネムーン / honeymoon
 ビジネス / work, business 研究、会議など / study, convention
 ポリネシアをクルーズ船で周遊 / cruise in Polynesia 世界周遊クルーズの寄港地 / Trans-Pacific cruise
 スポーツ、文化イベントに参加 / sports or cultural event
 その他 / other

体験してみたいアクティビティは何ですか(複数回答可)。 / Planned activities during my trip (many possible):
 スキューバダイビング / diving, snorkeling 水上スポーツ / sailing サーフィン / surf
 トレッキング / trekking ジープサファリ 4x4 / safari 4x4 ゴルフ / golf
 スパ、リラクゼーション / spa wellness ショッピング / shopping その他 / other

ご職業は何ですか。 / Socio-Professional group:
 農業、漁業 / farmer, fisherman, breeder 労働者 / worker
 サービス業などを経営、自由業、商工業 / entrepreneur, trader, craftsman 定年退職者 / retired
 上級管理者 / senior executive, professional 学生 / student
 管理者、技術者 / middle management, technician 軍人 / army
 公務員 / clerk 無職 / unemployed

RESIDENTS
UNE FICHE PAR VOYAGEUR pour les résidents de Polynésie française uniquement
A remplir en lettres capitales - Cocher les cases

Premier port d'embarquement: Age: ans

N° de vol: Sexe: masculin féminin

Pays visité(s) au cours de mon séjour (plusieurs réponses possibles):
 Etats-Unis France Nouvelle-Zélande Australie Japon
 Hawaii Nouvelle-Calédonie Ile de Pâques Chili
 autre(s):

Durée du séjour à l'extérieur de la Polynésie française: jours

But(s) de mon séjour (plusieurs réponses possibles):
 vacances shopping
 visite famille, amis lune de miel
 travail, affaires études
 congrès, séminaire santé
 événement sportif ou culturel
 autre:

Dépenses par personne du séjour à l'extérieur (hors billet d'avion): F CFP / personne

Catégorie socio-professionnelle:
 (exploitant) agriculteur, pêcheur, éleveur ouvrier
 chef d'entreprise, commerçant, artisan retraité
 cadre supérieur, profession libérale étudiant
 cadre moyen, technicien militaire
 employé administratif sans profession

アンケートは内密を厳守いたします。 / Obligatory and confidential survey (see overleaf)
ご協力ありがとうございました。 Thank you - Welcome MAURUURU - MANAVA

Merci de votre collaboration - MANAVA - IA ORA NA - MAURUURU

Enquête obligatoire et confidentielle destinée à l'Institut de la statistique de la Polynésie française (loi n° 51-711 du 7 juin 1951 modifiée sur l'obligation, la coordination et le secret statistique). Tout refus ou défaut de réponse est passible de la sanction définie à l'article 8 de la délibération n° 76-50 du 9 juillet 1976 modifiée.

La loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, garantit aux personnes un droit d'accès et de rectification pour les informations les concernant. Ce droit d'accès peut être exercé pendant le délai d'un an auprès de l'Institut de la statistique de la Polynésie française BP 395 - 98713 Papeete Tahiti - Polynésie française
email : eft@ispf.pf Tél : 47 34 34

Agrément CNIL n° 663523 du 02/12/99 - Arrêté n° 0240/CM du 14/02/08